Bibliography Manfred Siebald

Books

Auflehnung im Romanwerk Herman Melvilles. Mainzer Studien zur Amerikanistik 13. Frankfurt/Main: Peter Lang, 1979.

Dorothy L. Sayers. Wuppertal: R. Brockhaus, 1989 (rev. ed. Schwarzenfeld: Neufeld, 2007).

Der Verlorene Sohn in der amerikanischen Literatur. Heidelberg: Carl Winter, 2003.

Und wir in seinen Händen: Ein Tag und ein Jahr mit Matthias Claudius. Wuppertal: SCM Brockhaus, 2014.

Books edited

Amerikanisierung des Dramas und Dramatisierung Amerikas: Studien zu Ehren von Hans Helmcke. Ed. Manfred Siebald and Horst Immel. Frankfurt/Main: Peter Lang, 1985.

Dorothy L. Sayers. *Zum König geboren*. Ed. Manfred Siebald. Moers: Brendow, 1990.

Dorothy L. Sayers. *In die Wirklichkeit entlassen: Unpopuläre Ansichten über Glaube, Kunst und Gesellschaft*. Ed. Manfred Siebald. Moers: Brendow, 1993.

Inklings-Jahrbuch 12 (1994). (Guest Editor)

Die ganze Weite: Ein Amerika-Lesebuch. Ed. Manfred Siebald. Watercolors by Andreas Felger. Hünfelden: Präsenz, 2004.

Living American Studies. Ed. Mita Banerjee, Carmen Birkle, Bärbel Höttges, Nicole Waller, and Manfred Siebald. Heidelberg: Carl Winter, 2011.

Articles

"C. S. Lewis: Apostel, gesandt zu den Skeptikern." *Schritte* 6 (Nov. 1983): 12-14.

"'Panoptikum einer Welt ohne Gott': Was auch noch in *1984* steht." *Schritte* 7 (April 1984): 10-14.

"Wer war George Orwell?" *Anruf* 82 (1984): 19-20.

"*The Christian Slave*: Harriet Beecher Stowes Dramatisierung von *Uncle Tom's Cabin*." *Amerikanisierung des Dramas und Dramatisierung Amerikas: Studien zu Ehren von Hans Helmcke*. Ed. Manfred Siebald and Horst Immel. Frankfurt/Main: Peter Lang, 1985. 55-71.

"'Das Land floß von Milch und Honig': Der Einfluß der Bibel auf die englischsprachige Literatur: Wege zu seiner Erforschung." *Forschungsmagazin der Johannes Gutenberg Universität Mainz* 1.1 (1985): 29-31.

"Typen amerikanischer Erweckungslieder im frühen 19. Jahrhundert." *Erweckung am Beginn des 19. Jahrhunderts*. Ed. Ulrich Gäbler and Peter Schram. Amsterdam: Vrije Universiteit, 1986. 131-47.

"Vorwort." George MacDonald. *Lady Florimel und der Fischer*. Ed. Michael Phillips. Marburg: Verlag der Francke-Buchhandlung, 1986. 7-8.

"Beelzebub im Paradies: William Goldings Roman *Herr der Fliegen*." *Die Welt verstehen: Literatur-Interpretationen*. Ed. Michael Weyer-Menkhoff. Porta-Impulse 5. 2nd ed. Marburg: SMD, 1989. 48-53.

"Jesus in Literature Today." *Jesus 2000*. Ed. Robin Keeley. Oxford: Lion Publishing, 1989. 38-39. German version in *Jesus 2000*. Ed. Robin Keeley. Wuppertal: Brockhaus, 1991. 38-39.

"Archibald MacLeishs *J.B*. und das Buch Hiob." *Paradeigmata: Literarische Typologie des Alten Testaments*. Ed. Franz H. Link. Berlin: Duncker und Humblot, 1989. 759-74.

"American History in American Songs." *Fachverband Moderne Fremdsprachen: Mitteilungen des Landesverbandes Hessen* 4 (1989): 4-10.

"Jeder Mord braucht einen Lord: Kriminalistik und Theologie bei Dorothy L. Sayers." *Schritte* 8 (1990): 8-12. Rpt. *Akzente Almanach 1993: Europa*. Ed. Hans Steinacker. Moers: Brendow, 1992.

"Vorwort." Dorothy L. Sayers. *Zum König geboren*. Moers: Brendow, 1990. i-iii.

"Vachel Lindsay, Das lyrische Werk." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler, 1990.

"Ogden Nash, *I'm a Stranger Here Myself*," "Flannery O'Connor, *The Complete Stories*," "Carl Sandburg, Das lyrische Werk." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler, 1991.

"Deutsche amerikanistische Veröffentlichungen 1989/1990 – Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1989/1990." *Amerikastudien / American Studies* 36.4 (1991): 584-618. (With Carmen Birkle)

"René Wellek and Austin Warren, *Theory of Literature*." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler, 1992.

"Bay Psalm Book"; "Bibel"; "John Peale Bishop"; "John Cotton"; "John Dickinson"; "Annie Dillard"; "Film und Literatur"; "Harold Frederic"; "Mary Gordon"; "Frances Ellen Watkins Harper"; "Randall Jarrell"; "Jüdisch-amerikanische Literatur"; "Garrison Keillor"; "Kriminalliteratur"; "*Ladies' Home Journal*"; "Local Color"; "Musik und Literatur"; "James Oppenheim"; "Thomas Paine"; "Francis Parkman"; "Puritanismus"; "Religion und Literatur"; "Jack Richardson"; "Muriel Rukeyser"; "Sonia Sanchez"; "Megan Terry"; "Wallace Thurman"; "Louis Untermeyer." Alfred Hornung. *Lexikon Amerikanische Literatur*. Mannheim: Brockhaus: 1992.

"Bethesda"; "Bethlehem"; "Comforters of Job"; "Dives and Lazarus"; "I Only am Escaped to Tell Thee"; "Laborers in the Vineyard"; "Lazarus of Bethany"; "Potiphar's Wife"; "Prodigal Son"; "Salt of the Earth"; "Sower"; "Though He Slay Me"; "Unprofitable Servant"; "Wheat and Tares"; "Wise and Foolish Builders"; "Wise and Foolish Virgins." *Dictionary of Biblical Tradition in English Literature*. Ed. David L. Jeffrey. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1992.

"Vorwort." Frederick Buechner. *Gottes Ebenbilder Galerie* [*Peculiar Treasures*]. München: Claudius, 1992. 9-12.

"Deutsche amerikanistische Veröffentlichungen 1991 – Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1991." *Amerikastudien / American Studies* 37.4 (1992): 693-712. (With Carmen Birkle)

"Einführung." Dorothy L. Sayers. *In die Wirklichkeit entlassen*. Moers: Brendow, 1993. 7-14.

"Temptation at Canterbury: T. S. Eliot's *Murder in the Cathedral* and Dorothy L. Sayers's *The Zeal of Thy House*." *Seven: An Anglo-American Literary Review* 10 (1993): 98-118.

"Deutsche amerikanistische Veröffentlichungen 1992 – Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1992." *Amerikastudien / American Studies* 38.4 (1993): 656-80. (With Carmen Birkle)

"Zur Einführung: Dorothy L. Sayers, "Writer and Scholar." *Inklings-Jahrbuch* 12 (1994): 7-10.

"Dorothy L. Sayers and Germany." *Inklings-Jahrbuch* 12 (1994): 63-86. Rpt. *Proceedings of the 1996 Seminar, The University of Keele*. Hurstpierpoint: Dorothy L. Sayers Society, 1997. 17-28.

"Deutsche amerikanistische Veröffentlichungen 1993 – Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1993." *Amerikastudien / American Studies* 39.4 (1994): 633-58. (With Carmen Birkle).

"Walking through Fire and Singing of Heaven: Harriet Beecher Stowe's Vision of Heaven." *Journey to the Celestial City*. Ed. Wayne Martindale. Chicago: Moody Press, 1995. 103-18.

"Deutsche amerikanistische Veröffentlichungen 1994 - Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1994." *Amerikastudien / American Studies* 40.4 (1995): 633-58. (With Carmen Birkle).

"George MacDonald's *A Book of Strife* and the Tradition of Metaphysical Poetry." *Inklings-Jahrbuch* 13 (1995): 9-23.

"'Questions of Travel': Die Dekonstruktion des touristischen Blicks in der Reiselyrik Elizabeth Bishops." *Amerikastudien / American Studies* 41.4 (1996): 623-35.

"Deutsche amerikanistische Veröffentlichungen 1995 – Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1995." *Amerikastudien / American Studies* 41.4 (1996): 718-41. (With Carmen Birkle).

"Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1996." *Amerikastudien / American Studies* 42.4 (1997): 695-728. (With Carmen Birkle).

"Garrison Keillor, *Lake Wobegon Days*"; "S.J. Perelman, *Listen to the Mockingbird*"; "Isaac Watts: Das lyrische Werk." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. Supplementary vols. 21 and 22. München: Kindler, 1998.

"Initiation"; "Wilderness." *Dictionary of Biblical Imagery*. Ed. Leland Ryken. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1998.

"Jüdisch-amerikanische Literatur im 20. Jahrhundert zwischen *upward mobility* und *ancestral grief*." *Jüdische Erfahrung in den Kulturen Großbritanniens und Nordamerikas nach 1945*. Ed. Beate Neumeier. Wiesbaden: Harrassowitz, 1998. 95-121.

"Emily Dickinson"; "Drama und christliche Tradition"; "T.S. Eliot." *Religion in Geschichte und Gegenwart*, 4. Aufl. Tübingen: Mohr Siebeck, 2000.

"Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1997." *Amerikastudien / American Studies* 43.4 (1998): 717-49. (Mit Carmen Birkle).

"Festspiele"; "Folk"; "Martha Graham"; "Hollywood und Volksreligion." *Religion in Geschichte und Gegenwart*. 4. Aufl. Bd. 3. Tübingen: Mohr Siebeck, 2000.

"Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1998." *Amerikastudien / American Studies* 44.4 (1999): 613-49. (Mit Carmen Birkle).

"Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 1999." *Amerikastudien / American Studies* 45.4 (2000): 597-633. (Mit Carmen Birkle).

"'The Love of the Creature' in the Writings of Dorothy L. Sayers." *The Romance of Faith: A Conference on the Fiction, Drama, and Theology of Dorothy L. Sayers*. Ed. Janice Brown. Grove City, PA: Grove City College, 2000.

"Mahalia Jackson." *Religion in Geschichte und Gegenwart*. 4. Aufl. Bd. 4. Tübingen: Mohr Siebeck, 2001.

"Amerikanische Frömmigkeit an den Grenzen: Camp Meetings im Roman des Realismus." *Frömmigkeit unter den Bedingungen der Neuzeit: Festschrift für Gustav Adolf Benrath*. Hg. Reiner Braun und Wolf-Friedrich Schäufele. Darmstadt: Verlag der Hessischen Kirchengeschichtlichen Vereinigung, 2001. 313-26.

"Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 2000." *Amerikastudien / American Studies* 46.4 (2001): 695-728. (Mit Carmen Birkle).

"Publications in American Studies from German-Speaking Countries, 2001." *Amerikastudien / American Studies* 47.4 (2002): 583-619. (Mit Carmen Birkle).

Siebald, Manfred, trans. Thomas Moore. *Six Irish Folksongs*. Music by Charles Villiers Stanford. Gera: Cappella, 2003.

"Rap: Religiöse Implikationen"; "Isaac Bashevis Singer"; "Ruth St. Denis"; "John Steinbeck"; "Laurence Sterne." *Religion in Geschichte und Gegenwart*. 4. Aufl. Bd. 7. Tübingen: Mohr Siebeck, 2004.

"Einleitung." *Die ganze Weite: Ein Amerika-Lesebuch*. Ed. Manfred Siebald. Aquarelle von Andreas Felger. Hünfelden: Präsenz, 2004. 6-11.

"Grace Paley: Jewishness and Social Commitment." *Jewish Women's Writing of the 1990s and Beyond in Great Britain and the United States*. Hg. Ulrike Behlau und Bernhard Reitz. Mainz University Studies in English 5. Trier: WVT, 2004. 265-75.

"James Weldon Johnson's Biblical Tuning of *God's Trombones*." *Religion in African-American Culture*. Ed. Winfried Herget and Alfred Hornung. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2006. 75-90.

"*Carmen* am Broadway: Oscar Hammersteins *Carmen Jones*." *Caecilia – Tosca – Carmen: Brüche und Kontinuitäten im Verhältnis von Musik und Welterleben*. Ed. Klaus Ley. Tübingen: Francke, 2006. 225-34.

"Zur Musikalität von Sprache." *Popularmusik und Kirche: Ist es Liebe? Das Verhältnis von Wort und Ton*. Ed. Wolfgang Kabus. Frankfurt/Main: Peter Lang, 2006. 71-86.

"Garrison Keillor, *Lake Wobegon Days*." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Biogramm Garrison Keillor." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Vachel Lindsay, Das lyrische Werk." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Biogramm Vachel Lindsay." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"René Wellek and Austin Warren, *Theory of Literature*." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Biogramm René Wellek." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Biogramm Austin Warren." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Flannery O'Connor, *The Complete Stories*." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Biogramm Flannery O'Connor." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Carl Sandburg, Das lyrische Werk." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Biogramm Carl Sandburg." *Kindlers Neues Literaturlexikon*. München: Kindler.

"Why It Is Difficult for European Observers to Understand the Relationship between American Politics and Religion in the Twenty-First Century." *Religion and American Politics: From the Colonial Period to the Present*. 2nd ed. Ed. Mark A. Noll and Luke E. Harlow. New York: Oxford UP, 2007. 386-92.

"Intercultural War and Peace in American Literary Musicals: *Show Boat*, *West Side Story*, *The Capeman*." *Intercultural America*. Ed. Alfred Hornung. Heidelberg: Winter, 2007. 309-22.

"'The party in Berlin is over': *Cabaret* und die politischen Kulturen eines amerikanischen literarischen Musicals." *Globaler Gesang vom Garten der Freiheit: Anglo-amerikanische Populärmusik und ihre Bedeutung für die US-Außenpolitik*. Ed. Werner Kremp und David Sirakov. Atlantische Texte 28. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2008. 59-69.

"'A work of creation is a work of love': Schöpferische Liebe im Werk von Dorothy L. Sayers." *Inklings-Jahrbuch* 26 (2008): 173-89.

"Temperance Culture in Antebellum America: Theological Roots and Literary Branches." *Religious Cultures – Communities of Belief*. Ed. Jürgen Gebhardt. Heidelberg: Winter, 2009. 161-80.

"Of Jewish Noses and Black Skin: Negotiations of Multiculturalism in American Plays of the 1920s." *Living American Studies*. Ed. Mita Banerjee, Carmen Birkle, Bärbel Höttges, Nicole Waller, and Manfred Siebald. Heidelberg: Carl Winter, 2011.

"Introduction" (with Mita Banerjee, Carmen Birkle, Bärbel Höttges, and Nicole Waller). *Living American Studies*. Ed. Banerjee, Birkle, Höttges, Siebald, and Waller. Heidelberg: Carl Winter, 2011.

"*Walden* Revisited: B. F. Skinner, Annie Dillard, Jon Krakauer." *Ecology and Life Writing*. Ed. Alfred Hornung. Heidelberg: Carl Winter, 2011. 161-76.

"C.S. Lewis and Chronological Snobbery." *Inklings-Jahrbuch für Literatur und Ästhetik* 32 (2014): 183-201.

"Bob Dylan und die Bibel." *Weltliteratur interkulturell*. Heidelberg: Carl Winter. In print.